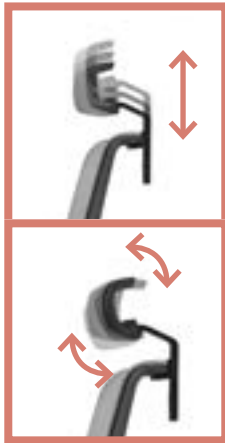


# XT31 TECHNICAL SPECIFICATIONS



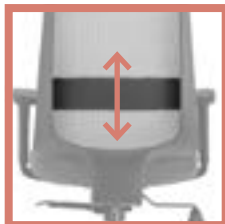
**A** - Apoio de cabeça em rede, regulável em altura e inclinação. (Opcional)  
 Mesh headrest, adjustable in height and inclination. (Optional)  
 Apoyacabeza de malla, regulable en altura e inclinación. (Opcional)  
 Appui de tête en filet, réglable en hauteur et inclination. (Optionnel)



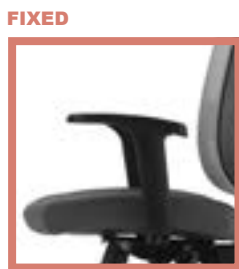
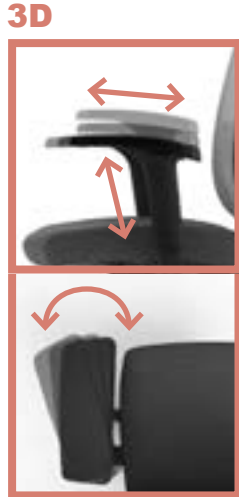
**B** - Costa em rede respirável, ajustável ao corpo e anti-fatiga.  
 Breathable mesh back, adjustable to the user's body and anti-fatigue.  
 Respaldo en malla respirable, ajustable al cuerpo y antifatiga.  
 Dossier en filet respirable, ajustable au corps anti fatigue.



**C** - Apoio lombar regulável em altura.  
 Height adjustable lumbar support.  
 Soporte lumbar regulable en altura.  
 Soutien lombraire réglable en hauteur.



**B** - Apoio de braços, brancos ou pretos, em polipropileno com superfície superior soft em poliuretano.  
 Black or white polypropylene armrests with soft polyurethane upper surface.  
 Apoyabrazos blancos o negros de polipropileno con superfície superior suave de poliuretano.  
 Accoudoirs noir ou blanc en polypropylène avec surface supérieure souple en polyuréthane.



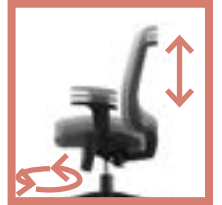
**E** - Assento em espuma de poliuretano injetado, moldado a frio, com densidades entre 45 e 60 Kg/m<sup>3</sup>.  
 Seat in injection cold moulded polyurethane foam, with densities between 45 and 60 kg/m<sup>3</sup>.  
 Asiento en espuma de poliuretano injetado, moldeado en frio, con densidades entre 45 y 60 kg/m<sup>3</sup>.  
 Siège en mousse polyuréthane injectée, moulée à froid, avec des densités comprises entre 45 et 60 kg/m<sup>3</sup>.



**F** - Mecanismo MINISYNCRON, com fixação multiposicional e regulador de tensão.  
 MINISYNCRON mechanism, with multiposition setting and tilt tension.  
 Mecanismo MINISYNCRON, con fijación multiposicional y regulador de tensión.  
 Mécanisme MINISYNCRON, avec fixation multiposition et régulateur de tension.



**G** - Giratória com elevação a gás.  
 Swivel with gas Elevation.  
 Giratoria con elevación a gas.  
 Giratoire avec élévation à gaz.



**H** - Base de 5 hastas com 650 mm de diâmetro.  
 5-stem base with 650 mm diameter.  
 Base de 5 vástagos de 650 mm de diâmetro.  
 Base à 5 branches avec un diamètre de 650 mm.

## OPÇÕES / OPTIONS / OPCIONES / OPTIONS



Base preta em nylon.  
 Nylon black base.  
 Base negra en nylon.  
 Piètement en nylon noir.



Base branca em nylon.  
 White nylon base.  
 Base blanca en nylon.  
 Piètement en nylon blanc.



Base em alumínio polido.  
 Polished aluminium base.  
 Base alumínio pulido.  
 Piètement en aluminium poli.

**I** - Rodízios duplos, diâmetro 50 mm.  
 50 mm diameter double casters.  
 Ruedas dobles, diámetro 50 mm.  
 Roulette doubles, diamètre 50 mm.

## OPÇÕES / OPTIONS / OPCIONES / OPTIONS



Rodízios pretos em nylon.  
 Black nylon casters.  
 Ruedas negras en nylon.  
 Roulette noir en nylon.



Pateres pretos em polipropileno.  
 Black polypropylene caps.  
 Tapón negro de polipropileno.  
 Patin noir en polypropylène.



Rodízios soft pretos.  
 Black soft casters.  
 Ruedas blandas negras.  
 Roulette soft noir.

# XT31 TECHNICAL SPECIFICATIONS

## VERSÕES

VERSIONS / VERSIONES / VERSIONS



Versão com corpo preto.  
Black body version.  
Versión con cuerpo negro.  
Version à corps noir.



Versão com corpo branco.  
White body version.  
Versión con cuerpo blanco.  
Version à corps blanc.

## REVESTIMENTO COSTA

BACK COATING / REVESTIMIENTO  
RESPALDO / REVÊTEMENT DOSSIER



## REVESTIMENTO ASSENTO

SEAT COATING / REVESTIMIENTO ASIENTO / REVÊTEMENT SIÈGE

### CAT.1



### CAT.2



### CAT.3



### CAT.4



### CAT.5



### CAT.6



## NORMAS

NORMS / NORMATIVAS / NORMES

A XT31 superou os ensaios realizados pelo Instituto Tecnológico Metalmeccânico, Mueble, Madera, Embalaje y afines (AIDIMME) correspondentes às seguintes normas:

- UNE EN 1335:2001 Mobiliário de escritório. Cadeiras de trabalho. Parte 1: Dimensões. Determinação das dimensões.
- UNE EN 1335:2009 Mobiliário de escritório. Cadeiras de trabalho. Parte 2: Requisitos de segurança. Parte 3: Métodos de ensaio.

The XT31 passed the tests carried out by the Technological Institute of Metalworking, Furniture, Wood, Packaging and related (AIDIMME) corresponding to the following standards:

- UNE EN 1335:2001 Office furniture. Office work chair. Part 1: Dimensions. Determination of dimensions.
- UNE EN 1335:2009 Office furniture. Office work chair. Part 2: Safety requirements. Part 3: Safety test methods.

La XT31 superó los ensayos realizados por el Instituto Tecnológico Metalmeccánico, Mueble, Madera, Embalaje y afines (AIDIMME) correspondientes a las siguientes normas:

- UNE EN 1335:2001 Mobiliario de oficina. Sillas de oficina. Parte 1: Dimensiones. Determinación de las dimensiones.
- UNE EN 1335:2009 Mobiliario de oficina. Sillas de oficina. Parte 2: Requisitos de seguridad. Parte 3: Métodos de ensayo.

Le XT31 a réussi les tests réalisés par l'Institut Technologique de la Métallurgie, de l'Ameublement, du Bois, de l'Emballage et des Matériaux (AIDIMME) correspondant aux normes suivantes:

- UNE EN 1335:2001 Mobilier de bureau. Sièges de travail de bureau. Partie 1: Dimensions. Détermination des dimensions.
- UNE EN 1335:2009 Mobilier de bureau. Sièges de travail de bureau. Partie 2: Exigences de sécurité. Partie 3: Méthodes d'essai.

## CERTIFICAÇÕES

CERTIFICATIONS / CERTIFICACIONES / CERTIFICATIONS



## GARANTIA<sup>1</sup>

WARRANTY<sup>1</sup> / GARANTÍA<sup>1</sup> / GARANTIE<sup>1</sup>

5 anos<sup>2</sup> / 5 years<sup>2</sup> / 5 años<sup>2</sup> / 5 années<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Exclui revestimentos. Consultar pág. 308. / <sup>1</sup>Excludes coatings. See page 309. / <sup>1</sup>No incluye los revestimientos. Ver página 310. / <sup>1</sup>Ne comprend pas les revêtements. Voir page 311.

<sup>2</sup>No caso de consumidor final, aplica-se a legislação em vigor. / <sup>2</sup>In the case of final consumer, the legislation in force applies. / <sup>2</sup>En el caso de los consumidores finales, se aplica la legislación vigente. / <sup>2</sup>Dans le cas des consommateurs finaux, la législation en vigueur s'applique.